



# Manuel d'utilisation

PCE-PI1 | Mesureur de rotation de phase



Les manuels d'utilisation sont disponibles dans les suivantes langues : anglais, français, italien, espagnol, portugais, hollandais, turque, polonais, russe, chinois.

Vous pouvez les télécharger ici : [www.pce-instruments.com](http://www.pce-instruments.com).

Dernière modification : 7 juin 2022  
v1.0.0



## Sommaire

<b>1</b>	<b>Information de sécurité .....</b>	<b>1</b>
<b>2</b>	<b>Spécifications techniques.....</b>	<b>2</b>
<b>3</b>	<b>Contenu de livraison.....</b>	<b>2</b>
<b>4</b>	<b>Introduction .....</b>	<b>2</b>
<b>5</b>	<b>Description du dispositif .....</b>	<b>3</b>
<b>6</b>	<b>Détermination de la direction du champ de rotation.....</b>	<b>3</b>
<b>7</b>	<b>Garantie.....</b>	<b>4</b>
<b>8</b>	<b>Recyclage .....</b>	<b>4</b>



## 1 Information de sécurité

Veillez lire ce manuel d'utilisation attentivement et dans son intégralité, avant d'utiliser l'appareil pour la première fois. Cet appareil ne doit être utilisé que par un personnel qualifié. Les dommages causés par le non-respect des mises en garde des instructions d'utilisation seront exclus de toute responsabilité.

- Cet appareil ne doit être utilisé que de la façon décrite dans ce manuel d'utilisation. Dans le cas contraire, des situations dangereuses pourraient se produire.
- N'utilisez cet appareil que si les conditions ambiantes (température, humidité, etc.) respectent les valeurs limites indiquées dans les spécifications. N'exposez pas l'appareil à des températures extrêmes, à une exposition directe au soleil, à une humidité ambiante extrême ou ne le placez pas dans des zones mouillées.
- N'exposez pas l'appareil à des chocs ou à des vibrations fortes.
- Seul le personnel qualifié de PCE Instruments peut ouvrir le boîtier de cet appareil.
- N'utilisez jamais cet appareil avec les mains humides ou mouillées.
- N'effectuez aucune modification technique dans l'appareil. N'utilisez pas l'indicateur si l'une de ses parties a été enlevée.
- Cet appareil ne doit être nettoyé qu'avec un chiffon humide. N'utilisez pas de produits de nettoyage abrasifs ni à base de dissolvants.
- L'appareil ne doit être utilisé qu'avec les accessoires ou les pièces de rechange équivalentes proposés par PCE Instruments.
- Avant chaque utilisation, vérifiez que le boîtier de l'appareil ne présente aucun dommage visible. Si tel était le cas, n'utilisez pas le dispositif.
- N'utilisez pas l'appareil dans des atmosphères explosives.
- La plage de mesure indiquée dans les spécifications ne doit jamais être dépassée.
- Évitez de travailler seul.
- Assurez-vous que les câbles de test soient parfaitement isolés. Vérifiez la continuité de ces câbles. Les câbles endommagés doivent être immédiatement remplacés. N'utilisez pas le mesureur de rotation de phase s'il semble endommagé.
- Faites particulièrement attention lorsque vous travaillez avec des tensions supérieures à 30 V AC RMS, des pics de 42 V AC et 60 V DC. Ces tensions peuvent causer des décharges électriques.
- Lorsque vous utilisez les sondes, gardez les doigts loin des contacts des sondes. Mettez les doigts derrière les protections des sondes.
- Les mesures peuvent être affectées par les impédances de circuits d'opération supplémentaires connectés en parallèle ou par des courants transitoires.
- Le non-respect des indications de sécurité peut provoquer des lésions à l'utilisateur et des dommages à l'appareil.

Nous n'assumons aucune responsabilité quant aux erreurs d'impression ou de contenu de cette notice. Vous trouverez nos conditions de garantie dans nos *Conditions générales de vente*.

Pour toute question, veuillez contacter PCE Instruments, dont les coordonnées sont indiquées à la fin de ce manuel.

	<p><b>Danger</b> Identifie les conditions et les actions qui peuvent endommager le mesurer de rotation de phase.</p>
	<p><b>Mise en garde</b> Identifie les conditions et les actions qui peuvent causer des blessures à l'utilisateur.</p>

## 2 Spécifications techniques

Plage de mesure	40 ... 690 V AC
Plage de fréquence	15 ... 400 Hz
Courant d'entrée	1 mA
Courant d'essai par phase	1 mA
Température opérationnelle	0 ... 40 °C
Protection	IP40
Câbles de test avec des pinces crocodiles	3 x 130 cm
Dimensions	130 x 69 x 32 mm
Poids	130 g
Réglementations	IEC 61010 / EN 61010 IEC 61557-7 / EN 61557-7

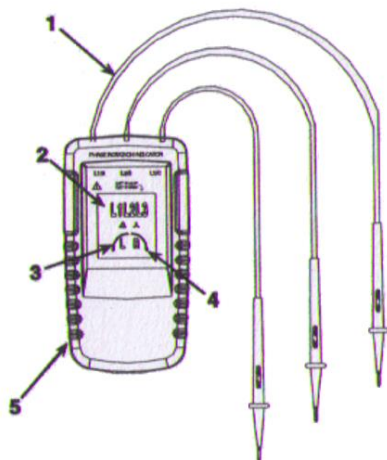
## 3 Contenu de livraison

- 1 x Mesureur de rotation de phase
- 3 x Câbles de test avec des pinces crocodiles
- 1 x Manuel d'utilisation

## 4 Introduction

Le mesureur de rotation de phase PCE-PI1 est un appareil portable conçu pour détecter le champ de rotation des systèmes triphasés.

## 5 Description du dispositif



1. Fiche des câbles de test
2. Indicateurs L1, L2, L3
3. Écran indicateur de rotation dans le sens des aiguilles d'une montre
4. Écran indicateur de rotation dans le sens contraire des aiguilles d'une montre
5. Brèves instructions à l'arrière

Image 1 | Mesureur de rotation de phase

## 6 Détermination de la direction du champ de rotation

Pour déterminer la direction du champ de rotation :

1. Connectez les sondes de test à l'extrémité des câbles de test.
2. Connectez les sondes de test aux trois phases principales.
3. L'indicateur vert de mise en route « ON » montre que l'appareil est prêt pour le test.
4. L'indicateur rotatif dans le sens des aiguilles d'une montre ou dans le sens contraire s'allume pour indiquer le type de direction du champ rotatif.
5. L'indicateur rotatif s'allume même si le conducteur neutre, N, est connecté au lieu des fiches d'entrée du câble de test.



## 7 Garantie

Vous trouverez nos conditions de garantie dans nos *Conditions générales de vente* sur le lien suivant: <https://www.pce-instruments.com/french/terms>.

## 8 Recyclage

Du fait de leurs contenus toxiques, les piles ne doivent pas être jetées dans les ordures ménagères. Elles doivent être amenées à des lieux aptes pour leur recyclage.

Pour pouvoir respecter l'ADEME (retour et élimination des résidus d'appareils électriques et électroniques) nous retirons tous nos appareils. Ils seront recyclés par nous-même ou seront éliminés selon la loi par une société de recyclage.

Vous pouvez l'envoyer à  
PCE Instruments France EURL  
23, rue de Strasbourg  
67250 Soultz-Sous-Forêts  
France

RII AEE – N° 001932  
Numéro REI-RPA : 855 – RD. 106/2008



Tous les produits de marque PCE  
sont certifiés CE et RoH.

## Coordonnées de PCE Instruments

### Allemagne

PCE Deutschland GmbH  
Im Langel 26  
D-59872 Meschede  
Deutschland  
Tel.: +49 (0) 2903 976 99 0  
Fax: +49 (0) 2903 976 99 29  
info@pce-instruments.com  
www.pce-instruments.com/deutsch

### États Unis

PCE Americas Inc.  
711 Commerce Way suite 8  
Jupiter / Palm Beach  
33458 FL  
USA  
Tel.: +1 (561) 320-9162  
Fax: +1 (561) 320-9176  
info@pce-americas.com  
www.pce-instruments.com/us

### Pays Bas

PCE Brookhuis B.V.  
Institutenweg 15  
7521 PH Enschede  
Nederland  
Tel.: +31 (0)53 737 01 92  
info@pcebenelux.nl  
www.pce-instruments.com/dutch

### Turquie

PCE Teknik Cihazları Ltd.Şti.  
Halkalı Merkez Mah.  
Pehlivan Sok. No.6/C  
34303 Küçükçekmece - İstanbul  
Türkiye  
Tel: 0212 471 11 47  
Faks: 0212 705 53 93  
info@pce-ctihazlari.com.tr  
www.pce-instruments.com/turkish

### France

PCE Instruments France EURL  
23, rue de Strasbourg  
67250 Soultz-Sous-Forêts  
France  
Tel. +33 (0) 972 35 37 17  
Fax: +33 (0) 972 35 37 18  
info@pce-france.fr  
www.pce-instruments.com/french

### Royaume Uni

PCE Instruments UK Ltd  
Unit 11 Southpoint Business Park  
Ensign Way, Southampton  
Hampshire  
United Kingdom, SO31 4RF  
Tel.: +44 (0) 2380 98703 0  
Fax: +44 (0) 2380 98703 9  
info@pce-instruments.co.uk  
www.pce-instruments.com/english

### Chine

PCE (Beijing) Technology Co., Limited  
1519 Room, 6 Building  
Zhong Ang Times Plaza  
No. 9 Mentougou Road, Tou Gou District  
102300 Beijing, China  
Tel: +86 (10) 8893 9660  
info@pce-instruments.cn  
www.pce-instruments.cn

### Espagne

PCE Ibérica S.L.  
Calle Mayor, 53  
02500 Tobarra (Albacete)  
España  
Tel. : +34 967 543 548  
Fax: +34 967 543 542  
info@pce-iberica.es  
www.pce-instruments.com/espanol

### Italie

PCE Italia s.r.l.  
Via Pesciatina 878 / B-Interno 6  
55010 Loc. Gragnano  
Capannori (Lucca)  
Italia  
Tel.: +39 0583 975 114  
Fax: +39 0583 974 824  
info@pce-italia.it  
www.pce-instruments.com/italiano

### Hong Kong

PCE Instruments HK Ltd.  
Unit J, 21/F., COS Centre  
56 Tsun Yip Street  
Kwun Tong  
Kowloon, Hong Kong  
Tel: +852-301-84912  
jyi@pce-instruments.com  
www.pce-instruments.cn